L'Immobilière Weiss



VENTE - ACHAT - LOCATION - GESTION

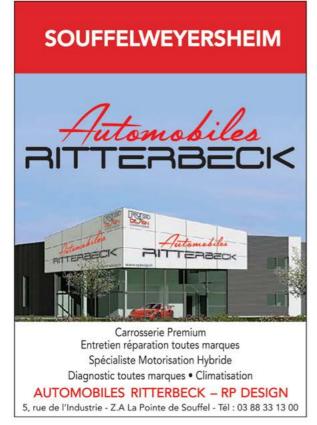
43 rue du Général de Gaulle 67116 Reichstett

Tél. 03 88 18 40 41 - immobiliere.weiss@orpi.com

www.orpi.com/immobiliere.weiss

1er réseau immobilier de France 1200 agences 26 agences sur l'Alsace 1 agence sur votre secteur l'immobilière Weiss







Sommaire

- 4 Vivre à Souffel
- 8 Grandir à Souffel
- 10 Rétrospective
- 12 Année du civisme
- 13 Se divertir à Souffel
- 16 Vide-grenier
- 18 Portrait
- 19 Tribunes politiques
- 20 État civil
- 21 Anniversaires
- 22 Agenda

Directeur de la publication : Pierre PERRIN

Rédaction: Isabelle DURINGER, Maylis FREBILLOT, Virginie GEBEL, Alain JANSEN, Hélène MULLER, Pierre SCHNEIDER, Bernard WEBER.

Conception et mise en page : Maylis FREBILLOT, Frank MARTINAUX, Hélène MULLER

Impression : Imprimerie Estimprim

Régie publicitaire : JC Création 03 88 67 84 34 Souffel Mag journal d'information de Souffelweyersheim:

Mairie, 1 place du Général de Gaulle

67460 Souffelweyersheim

Tirage: 4 400 exemplaires Parution bimestrielle gratuite

Prochaine parution: Novembre 2017

Édito

es sonneries des écoles retentissent à nouveau... c'est la rentrée!
La question des rythmes scolaires est sur toutes les lèvres. En effet, depuis
que le Gouvernement a décidé, au mois de juin, de laisser le choix aux
collectivités d'organiser le temps scolaire sur 4 ou 4,5 jours par semaine dans
leurs écoles, les attentes des familles et des équipes éducatives sont grandes et
justifiées.

Afin de prendre une décision réfléchie et en concertation avec l'ensemble des acteurs concernés, nous allons, dans un premier temps, inviter l'ensemble de la population à une réunion d'information et débat sur le sujet le **lundi 16 octobre 2017 à 20 h** à l'Espace Culturel des Sept Arpents, en présence du Député Bruno STUDER.

Suivront ensuite un travail avec les équipes éducatives puis une concertation à destination des familles de nos écoliers.

La décision finale sera annoncée, au plus tard, fin janvier 2018.

Les zones *Respir'* matérialisées devant les écoles ont fait le buzz sur les réseaux sociaux, les radios et télévisions locales. Vous m'en voyez ravi ! Gageons que les parents joueront le jeu pour le bien-être des enfants en respectant ces zones sans tabac pour les préserver du tabagisme passif.

Dans le même temps, la vie sportive et culturelle de la commune a repris et nos nombreuses associations locales font à nouveau le plein de membres actifs et motivés. Le Rendez-vous des associations du 3 septembre dernier a une nouvelle fois prouvé son efficacité au vu de la foule qui s'y est rendue et qui y a trouvé les informations recherchées. Le Voyage autour du Monde nous a fait voyager gustativement dans 6 pays cette année. Nous espérons vivement que d'autres habitants rejoindront l'aventure pour nous faire voyager encore davantage l'an prochain. Je salue également le retour du Vide-grenier annuel organisé par l'OMALT dans les rues de la commune, ce dimanche 1er octobre. De nouvelles mesures de sécurité ont été mises en place pour s'adapter aux exigences attendues. Bonne rentrée à tous. Votre Maire. Pierre PERRIN

Souffel MAG est distribué dans les boîtes aux lettres de la ville. Vous pouvez également vous le procurer à l'accueil de la mairie et consulter la version numérique sur www.souffelweyersheim.fr



De gauche à droite : Anne MISBACH, Myriam JOACHIM, Fabienne BIGNET

a démission en date du 23 septembre 2017, de Françoise BETZ, Adjointe au Maire en charge de la Petite Enfance, du Social et des Seniors, pour raisons personnelles, a entraîné des changements au sein du Conseil municipal et dans la composition de certaines instances. Ces modifications ont été entérinées à l'issue de la séance du lundi 25 septembre 2017.

Son départ a laissé une place vacante au sein du Conseil municipal qui est désormais occupée par Fabienne BIGNET, issue de la liste *Vivons Souffel Ensemble* menée par Pierre PERRIN.

Il impliquera également une recomposition du Centre Communal d'Action Sociale (CCAS) ainsi que du Syndicat de Gestion de l'EHPAD Les Colombes.

Myriam JOACHIM a accepté de reprendre les dossiers que Françoise BETZ a menés depuis 2014 et a été élue au poste d'Adjointe au Maire en charge de la Petite Enfance, du Social et des Seniors. En parallèle, elle continue à présider l'OMALT et à emporter sa sympathique équipe de bénévoles dans divers projets festifs. Elle est épaulée dans sa tâche par Anne MISBACH qui a été nommée Conseillère

Souhaitons-leur de former un binôme dynamique au service des habitants.

...et dans votre mairie

municipale déléguée au Social.



Deux nouveaux agents viennent compléter l'équipe de la mairie :

- Latifa KARDOUH : en qualité de secrétaire administrative et comptable depuis le 1er juillet 2017.
- Frank MARTINAUX : étudiant en DUT information-communication en stage de fin d'étude du 1er septembre au 31 décembre 2017.

Bienvenue à tous les deux!



03 88 20 00 12 mairie@souffelweyersheim.fr

Informations pratiques

Mairie de Souffelweyersheim

(a)

Heures d'ouverture :

du lundi au jeudi : de 8 h à 12 h et de 13 h à 17 h le vendredi :

de 8 h à 12 h et de 13 h à 16 h

03 88 20 00 12

mairie@souffelweyersheim.fr

www.souffelweyersheim.fr

facebook.com/villedesouffelweyersheim

You

/SouffelPLAY



Conciliateur de justice

Jean-Daniel UBRICH, Conciliateur de Justice pour la commune peut être saisi pour trouver un compromis dans des domaines tels que les relations de voisinage, les impayés, les malfaçons, les litiges de la consommation, les problèmes locatifs, etc.

Vous pouvez le joindre par l'intermédiaire de la mairie au 03 88 20 00 12.

Police municipale de Souffelweyersheim 03 88 19 07 47

Gendarmerie de Mundolsheim 03 88 19 07 67



Mairie 03 88 20 00 12 mairie@souffelweyersheim.fr

ESPAS

L'ESPace d'Accueil Seniors est un guichet d'information unique et gratuit pour les seniors et leur entourage mis en place par le Conseil Départemental du Bas-Rhin. Il informe et oriente les personnes âgées vers des aides et les services qui leur sont dédiés.

ESPace d'Accueil Seniors CUS Nord Maison du Conseil Départemental 4, rue des Magasins 67800 BISCHHEIM



03 69 20 75 92 christelle.garcia@cg67.fr



Souffel PLAY: c'est reparti!

En janvier 2017, nous fêtions le lancement de la nouvelle chaîne YouTube de la commune de Souffelweyersheim en lieu et place de la Télévision des Côteaux à la Souffel (TVCS).

Après une pause bien méritée, notre reporter Julien SENGEL reprend du service pour vous faire découvrir chaque semaine une nouvelle vidéo sur la vie de votre village.

Au programme de ce début de deuxième semestre : Panorama de la vie associative, Rentrée scolaire, Histoire locale, Vie communale, Portrait d'illustres habitants, Évènements festifs ou encore Présentation des deux associations bénéficiaires du Noël au Village 2017...

Souffel PLAY se veut une chaîne proche de vous : si vous avez des suggestions de reportages, n'hésitez pas à nous en faire part.

Toutes les vidéos déjà publiées sont consultables sur la chaîne YouTube Souffel PLAY de Souffelweyersheim. Vous pouvez également flasher le code ci-dessous.

Abonnez-vous et restez informés!





+ d'infos

03 88 20 00 12 mairie@souffelweyersheim.fr

Le nouveau Guide des Associations est disponible!



Le bien-être en question ?

Participez à l'enquête citoyenne

Du 8 septembre au 15 octobre, participez à la grande enquête citoyenne et contribuez à définir le bien-être sur le territoire métropolitain transfrontalier.

Le Conseil de développement propose un questionnaire autour de différents thèmes comme la santé, les loisirs, l'environnement etc.

Les habitants de l'Eurométropole et de Kehl sont donc invités à prendre quelques minutes pour y répondre et ainsi contribuer à définir le bien-être dans notre espace de vie quotidien.

Les résultats seront publiés début 2018 sur le site internet de l'Eurométropole de Strasbourg.



Télécharger le questionnaire: www.strasbourg.eu/bien-etre



histoire débute en 1970 avec l'inauguration du premier garage ICHTERTZ rue des Rossignols, la veille du mariage d'Yvonne et de Francis. Tout un symbole, car ce premier garage sera le départ d'une longue saga familiale à Souffelweyersheim.

Ce garage ne cessera d'évoluer : un bureau pour la réception des clients, puis l'ajout d'une cabine de peinture et enfin un bureau commercial sur l'avant.

En 1972, le garage ICHTERTZ devient une agence Peugeot et le lion s'installe alors rue des Rossignols.

En 1995, la famille ICHTERTZ fait l'acquisition de la station-service Avia au 25 route de Brumath, pour la détruire et reconstruire un garage spécifique réservé à la mécanique et aussi d'un hall d'exposition pour les voitures neuves de la marque. La carrosserie, auant à elle, restera rue des Rossianols.

En 1996, lors de l'inauguration de ce nouvel ensemble route de Brumath, le garage franchit une nouvelle étape tant par la surface que par la qualité des locaux et de la capacité d'accueil. Le garage reprend les codes de la marque Peugeot et le lion s'installe alors route de Brumath et cohabite avec les mascottes du garage Nixon, puis Fangio. Les deux filles de la famille, Nathalie et Isabelle, et le fils Alain y travailleront tous successivement pour épauler leurs parents.

2015, marquera encore une étape importante avec le rachat du garage Parpinel voisin et la reprise du garage par Isabelle ICHTERTZ. Cela leur permet de voir encore plus grand et d'élaborer une offre complète : mécanique, carrosserie et vente dans le même bâtiment. Cette croissance va aussi permettre d'accueillir une nouvelle enseigne, en l'occurrence la gamme Citroën, pour compléter l'offre.

Le 16 juin 2017, c'est l'inauguration de cette nouvelle entité. Bien entendu beaucoup de monde s'est réuni pour cette occasion : clients, amis, famille, élus de la ville, ainsi que le Député André SCHNEIDER, encore en poste pour quelques heures. Cette soirée fût l'occasion d'évoquer de nombreuses anecdotes, histoires et de belles tranches de vie. Ceci toujours dans cette bonne humeur qui caractérise parfaitement cette famille d'entrepreneurs.

Après 47 années aux commandes, Yvonne et Francis ont passé le volant à Isabelle pour la suite de la route. Nul doute que ces deux retraités resteront actifs! Une très belle réussite pour la suite à cette équipe de 13 salariés et bonnes ventes à eux!

Garage ICHTERTZ 03 88 19 76 20 http://www.garage-ichtertz.fr

Un nouveau Chef Au Fil de l'Fau

Yannick MERTZ, ancien Chef du Lard et Crème vient de reprendre les commandes du restaurant Au Fil de l'Eau en face du port de plaisance à Souffelweversheim et de ses fourneaux.

Cet alsacien formé à l'école hôtelière de Strasbourg, passé par le Petit Tonnelier à Strasbourg et l'Auberge du Nachtweide à Ostwald, tient sa passion pour la cuisine de sa grand-mère avec laquelle il pratiquait, tout petit déjà, inspiré par les bonnes choses

Sa carte sera relativement courte et s'adaptera aux saisons et aux produits locaux afin de proposer des plats gourmands pour le plaisir des gourmets. Son objectif est de faire de ce restaurant emblématique de Souffelweyersheim, une pause gourmande pour une clientèle exigeante.

Le Chef et son équipe proposent une offre découverte durant tout le mois de septembre.

Le restaurant est ouvert tous les jours.



Au Fil de l'Eau 03 88 20 08 25 39 route de Bischwiller





Taille, coupe, entretien des trottoirs : rappel de la règlementation

es haies et plantations des propriétés privées qui débordent sur la voie publique peuvent se révéler dangereuses pour la sécurité des piétons et des usagers de la route dont la visibilité est diminuée.

Rappel des règles de plantation et d'entretien des végétaux en limite de propriété sur le domaine public.

Concernant les plantations, il est interdit de planter des arbres ou haies en bordure des voies communales :

- à moins de 2 mètres pour les plantations de plus de 2 mètres de hauteur,
- à moins de 0,50 mètre pour les plantations inférieures à 2 mètres de hauteur.

Concernant l'entretien des arbres et des haies :

Pour éviter toute gêne à la circulation, tant pour les piétons que pour les automobilistes, les arbres, branches, racines qui débordent sur le sol des voies communales doivent être coupés à l'aplomb des limites de ces voies.

Les haies doivent être taillées de manière à ce que leur développement du côté de la voie communale ne fasse aucun débordement sur celle-ci.



Mairie 03 88 20 00 12 mairie@souffelweyersheim.fr

MobiStras : un service mobilité dans l'Eurométropole

epuis le 1^{er} juillet 2011, la Communauté Urbaine de Strasbourg a mis en place un service de transport à la demande *MobiStras* sur les 33 communes de l'Eurométropole de Strasbourg.

Il propose une solution de transport aux personnes en situation de handicap et autres personnes à mobilité réduite qui sont dans l'incapacité avérée d'utiliser les transports en commun réguliers.

Les personnes intéressées doivent effectuer une demande de dossier d'admission auprès de *MobiStras*.

+ d'infos

MobiStras 23, rue Jacobi Netter - 67200 Strasbourg 03 88 23 80 70 http://www.mobi.strasbourg.eu

Infos pratiques

Déchèteries mobiles

Parking tennis/football Samedi 14 octobre 2017 de 9 h à 17 h

Lundi 13 novembre 2017 de 11 h à 19 h

Déchèteries spéciales végétaux

Parking tennis/football

Mercredi 4 octobre 2017 de 14 h à 19 h Vendredi 3 novembre 2017 de 14 h à 19 h

Déchèteries fixes

Les déchèteries de l'Eurométropole de Strasbourg sont ouvertes 7 jours/7, de 8 h à 19 h (de 8 h à 12 h le dimanche)

Strasbourg Robertsau Rue de Lübeck

Strasbourg Koenigshoffen Rue de l'Abbé Lemire

Strasbourg Wacken Rue de l'Église Rouge

Strasbourg Meinau Route de la Fédération

Ostwald «La Vigie»

Rue Théodore Monod

Attention : à partir de septembre, la déchèterie de la Vigie sera en travaux. Durant cette période, l'accès sera interdit aux camionnettes et aux remorques. Seront acceptés uniquement : papiers, carlons, encombrants, déchets verts, mobilier, métaux, gravats, déchets ultimes, équipements électriques et électroniques.

La déchèterie de La Wantzenau

Rue Georges Cuvier est ouverte les lundis, mercredis et samedis de 8 h à 19 h





Du nouveau du côté des Assistantes Maternelles Privées

n Relais d'Assistantes Maternelles (RAM) a ouvert ses portes le 18 septembre 2017 à Souffelweyersheim.

Ce nouveau service est gratuit et met en relation les parents employant une assistante maternelle privée ou en recherche d'un mode de garde pour leurs enfants.

Mieux comprendre ce qu'est le RAM :

Pour les assistantes maternelles privées, le RAM est un lieu convivial de rencontre entre professionnels de la petite enfance, dans lequel il est possible de s'informer, de discuter et participer à des moments d'animations avec les enfants.

Pour les parents, le RAM est un lieu d'accueil individualisé où trouver soutien, accompagnement et information sur les différents modes d'accueil existants sur le territoire.

Et pour les enfants, il s'agit d'un lieu d'éveil, de socialisation et de découvertes à travers des ateliers ludiques, manuels ou encore musicaux, sous la responsabilité de l'assistante maternelle.

Le RAM est géré par Nathalie MEYER, présente tous les lundis et mardis, de 14 h à 18 h, à l'Espace des Cigognes de Souffelweyersheim - 3, rue des Cigognes.

LE SAVIEZ-VOUS ?

44, c'est le nombre d'assistantes maternelles privées en activité répertoriées sur la commune de Souffelweyersheim!
 À cela s'ajoutent, les 12 assistantes maternelles employées par la commune.



RAM de Souffelweyersheim Nathalie MEYER 03 88 20 37 78 nathalie.meyer@souffelweyersheim.fr

Recensement et

Tous les jeunes français, garçons et filles, doivent se faire **recenser** à la mairie de leur domicile, ou au consulat, s'ils résident à l'étranger.

Cette obligation légale est à effectuer dans les 3 mois qui suivent leur 16^{ème} anniversaire.

À l'issue de cette formalité, les jeunes recensés seront convoqués pour participer à la JDC (Journée Défense et Citoyenneté) afin de s'informer sur leurs droits et devoirs en tant que citoyen, mais aussi sur le fonctionnement des institutions.





Mairie 03 88 20 00 12 mairie@souffelweyersheim.fr

Mois des aidants 2^{ème} édition

Accompagner la dépendance est un enjeu de société qui nous concerne tous et qui se fonde sur une préoccupation centrale de nos aînés souvent très attachés à leur environnement de vie : pouvoir rester chez eux, être en sécurité et accompagnés au sein de leur domicile.

Le Département du Bas-Rhin propose avec ses partenaires la 2^{ème} édition du *Mois des Aidants* du 11 septembre au 21 novembre 2017. Cet événement doit être l'occasion de mobiliser tous ceux qui s'engagent au service de nos aînés et des personnes en situation de handicap tout en préservant la dignité à laquelle nous sommes tous attachés.



Conseil Départemental Bas -Rhin www.bas-rhin.fr



Quoi de neuf à l'Espace Jeunesse?

Espace Jeunesse commence fort et vous propose tout un programme d'animations pour bien démarrer cette nouvelle année scolaire :

Le Pix'n'Game 3.0

Les 7 et 8 octobre prochains, pour cette 3^{éme} édition, l'Espace Jeunesse vous accueille avec plus de 50 écrans numériques, afin de vous divertir avec du jeu vidéo actuel et/ou d'une autre époque, ainsi qu'une centaine de jeux de société pour tous les âges. Le festival organisera également de nombreux tournois afin de se mesurer à d'autres. Alors à vos manettes !...



Pièce de théâtre Préados

Le 4 novembre 2017 à l'Espace Culturel des Sept Arpents, venez passer un moment avec des jeunes acteurs autour d'une pièce de théâtre comique en un acte intitulée, Le tournage du film qui fait vachement pas peur.

Rendez-vous à 20 h pour soutenir les jeunes pour ce moment important. Entrée gratuite.



Des samedis jeux de société...

Découvrez la ludothèque de l'Espace Jeunesse, seul, en famille, entre amis, pour tous les âges, certains samedis de l'année, moments conviviaux garantis.... même les mauvais joueurs sont acceptés!

d'infos

La rentrée scolaire 2017/2018

LE SAVIEZ-VOUS ?

782

c'est le nombre d'élèves inscrits dans les écoles maternelles et primaires à Souffelweyersheim en 2017/2018.

Rythmes scolaires: retour à la semaine de 4 jours ou non?

Le Gouvernement a laissé la possibilité aux collectivités de choisir le rythme scolaire, entre 4 et 4,5 jours de classe par semaine, pour leurs écoles.

Soucieuse de prendre une décision réfléchie avec tous les acteurs de l'éducation, la commune de Souffelweversheim propose une concertation en trois temps:

- Réunion d'information et débat sur les rythmes scolaires le 16 octobre 2017 à 20 h à l'Espace Culturel des Sept Arpents, en présence du Député Bruno STUDER.
- Réflexion avec les équipes éducatives dans les écoles en novembre 2017.
- Consultation via la plateforme d'inscriptions aux NAP.

Un questionnaire à destination des parents d'élèves sera spécifiquement publié du 11 au 22 décembre 2017.

Vous serez informés en janvier 2018, après cette phase de concertation, sur le choix des rythmes scolaires qui seront appliqués pour la rentrée scolaire 2018/2019.

Espace Jeunesse

Rétrospective



















ÉCRASE-LA











ès la rentrée, la commune s'engage dans la lutte contre les incivilités à travers plusieurs actions originales et innovantes qui viendront bouleverser les habitudes des Souffelweyersheimois.

Premier thème de l'année - en partenariat avec la Ligue Contre le Cancer : le tabagisme et les mégots. Deux dispositifs ont ainsi été inaugurés le 11 septembre dernier :



- Un « Ballot Bin », ou cendrier ludique qui incite les habitants à jeter leurs mégots dans un cendrier plutôt que de réinventer, à leur façon, la décoration des trottoirs de la commune. La collecte de ces mégots nous permettra de les recycler!



- Les « Zones Respir' », véritable exclusivité alsacienne (car nous sommes les seuls à faire appliquer la réglementation!) qui contribue à responsabiliser les parents en luttant contre le tabagisme passif devant les écoles.

Ces installations seront accompagnées d'une large campagne de prévention et de sensibilisation.

Amis fumeurs, on compte sur vous!

LE SAVIEZ-VOUS ?

- Les mégots de cigarettes sont des déchets non biodégradables.
- Les filtres de cigarettes font partie des articles les plus ramassés chaque année lors des campagnes de nettoyage de plages.
- Il a été produit 5 600 milliards de cigarettes à filtres en 2002 et il en est attendu 9 200 milliards à l'horizon 2025.
- Chaque mégot jeté au sol pollue jusqu'à 500 litres d'eau.
- On estime que 850 000 tonnes de mégots finissent dans la nature chaque année, soit le volume total du Mont-Blanc.
- Dans 10 ans, la masse de plastique présente dans les océans sera supérieure à la masse de poissons.

(Tree6clope)



CONCERT

L'Orchestre Philharmonique de Strasbourg

ans le cadre de ses concerts en Région, l'Orchestre Philharmonique de Strasbourg jouera à l'Espace Culturel des Sept Arpents le mercredi 18 octobre 2017 à 20 h 30.

Les musiciens proposeront le programme suivant sous la direction de François LELEUX :

- MOZART I Symphonie n° 34 en ut majeur KV. 338
- MOZART | Airs de La Flûte enchantée et Don Giovanni ~~~ entracte ~~~
- BEETHOVEN | Coriolan, ouverture en ut mineur op. 62
- SCHUBERT I Symphonie n° 4 en ut mineur, Tragique D. 417

L'entrée est gratuite sous réserve des places disponibles. Plateau pour les associations bénéficiaires du *Noël au Village 2017*. Vous pouvez retirer votre billet en Mairie ou tenter votre chance le soir-même.

Alfonso est de retour...

CONCERT

Des générations de petits souffelweyersheimois ont eu, il y a quelques années de cela, la chance de chanter le Gospel avec Alfonso NSANGU.

Le dimanche 15 octobre 2017 à 17 h, il revient à l'Espace des Sept Arpents avec les Gospel KIDS, le temps d'un concert haut en couleurs.

Venez les écouter, les encourager, les applaudir et pourquoi pas, chanter avec eux!

Tout public

Entrée: 10 € adultes et 5 € enfants





03 88 20 00 12 mairie@souffelweyersheim.fr GOSPEL KIDS : http://gospelkids.fr

Qui est Mademoiselle Rose?



Auteure, chanteuse, comédienne et danseuse de claquettes, Christel KERN sillonne la France pour présenter ses créations.

Le vendredi 29 septembre 2017, à 20 h 30, elle fait une halte à l'Espace Culturel des Sept Arpents de Souffelweyersheim pour vous présenter son dernier concert intitulé Mademoiselle Rose.

Entourée de formidables musiciens, Mademoiselle Rose déploiera son humour et une énergie digne des grandes meneuses de revue pour vous faire rire, peut-être pleurer et sans aucun doute... rêver!

Tout public

Entrée : 10 € adultes et 5 € enfants

+ d'infos

Mairie 03 88 20 00 12 mairie@souffelweyersheim.fr Christel KERN : http://www.christelkern.com



ès le 1^{er} septembre 2017, l'Eurométropole de Strasbourg fêtera les 50 ans de l'intercommunalité, à travers une exposition itinérante dans les communes de l'agglomération.

L'exposition « 50 ans d'intercommunalité », innovante et testimoniale, est destinée à célébrer l'anniversaire des 50 ans, à rappeler le chemin parcouru et à tracer les perspectives d'avenir de l'Eurométropole, tout en partageant les valeurs de l'union et du choix de grandir ensemble.

À cette occasion, les habitants de l'Eurométropole pourront se remémorer les 50 années d'intercommunalité au travers des vidéos et applications présentées sur tablettes.

Plusieurs panneaux permettront également d'évoquer les compétences assurées par les services de l'Eurométropole à travers une mise en forme ludique et colorée.

Retrouvez cette exposition **du lundi 2 au vendredi 13 octobre 2017,** à la mairie de Souffelweyersheim durant les heures d'ouverture.





03 88 20 00 12 mairie@souffelweyersheim.fr



TOUS TRAVAUX DE RENOVATION Maçonnerie - Placôplatre - Carrelage AMENAGEMENT EXTERIEUR

13 route de Brumath - 67460 SOUFFELWEYERSHEIM - 03 88 51 35 04

14 - SEPTEMBRE 2017 - Souffel Mag - Journal d'information de Souffelweyersheim

Reprise des activités au Club-Loisirs AGF

Au retour de son voyage à Madère du 7 au 14 septembre 2017, le Club-Loisirs AGF a repris ses activités **mardi 19 septembre** à 14 h, dans la salle 2 à l'Espace des Cigognes de Souffelweyersheim. Contactez-les pour connaître leur programme d'activités!



Geneviève GARCIA 03 88 20 55 25 c.garcia@evc.net

Un peu de sport à la rentrée ?

Soulager ses articulations, renforcer sa musculation, tonifier ses abdos, tels sont quelques uns des objectifs à atteindre en pratiquant les exercices dispensés par leur professeur de sport émérite.

Il est à l'écoute des problèmes que vous pourriez rencontrer et pourra vous donner des conseils appropriés afin de pouvoir suivre en toute quiétude les mouvements proposés.

Les cours sont ouverts à tous, hommes comme femmes et sans limite d'âge. Vous pouvez prendre part à une séance, gratuitement, afin de pouvoir apprécier la qualité et les bienfaits des exercices.

L'association **Sports Volontaires** propose également une ou deux sorties pédestres; elles sont sélectionnées afin de permettre à tous d'y prendre part.

Horaires des cours :

Le lundi de 19 h à 20 h et de 20 h à 21 h à l'Espace Sportif des Sept Arpents





Antonine BUTY 06 74 97 25 10 Nicole GEBEL 03 88 20 49 22



CONTE

Mange ta soupe!

ette année, le festival Vos Oreilles Ont la Parole, soutenu par la BDBR, accueille Michel GALARET à Souffelweyersheim.
Le conteur cuisine une vraie soupe au caillou sous les yeux des enfants. Un petit air de Cantou (coin du feu) d'autrefois... avec son conteur! Le temps de cuisson laisse la place à d'autres histoires sans oublier de surveiller la soupe! De temps en temps le couvercle se soulève... hum !... odeurs, parfums, impatience!

La soupe est cuite, le conteur va-t-il la manger tout seul ?

Pour le savoir, rendez-vous le **samedi 21 octobre 2017 à 20 h** à l'Espace Culturel des Sept Arpents.

Entrée gratuite **sur réservation** auprès de la *Bibliothèque 7 à Lire*, aux heures d'ouverture ou à l'adresse biblio.souffel@evc.net

Public: à partir de 5 ans

REPAS - CONCERT

Blue Elephant Quartet

uatre musiciens aux backgrounds artistiques très différenciés et tous issus du Conservatoire de Strasbourg composent ce quatuor véritable point de rencontre, autour du répertoire du Jazz.

Rémi PSAUME (Saxophoniste), Théo CLOUX (pianiste), Nicolas KLEE (Bassiste) et Jacopo COSTA (batteur et percussionniste), créateur du groupe en 2015 et professeur à l'École Municipale de Musique de la commune (ÉMUS), composent ce groupe qui a traversé plusieurs changements de formation.

Ils joueront les standards de jazz allant du Swing era au Jazz rock, en passant par le Bop et le Latin jazz.



Rendez-vous le **jeudi 16 novembre 2017** à partir de 19 h 30 à l'Espace Culturel des Sept Arpents.

Entrée : 7,50 € adultes + 1 verre de beaujolais nouveau* offert

*À consommer avec modération

+ d'infos

03 88 20 00 12 mairie@souffelweyersheim.fr

Joyeux anniversaire les Kochloeffel!

Ne manquez pas l'événement de l'année! Les festivités du 40^{ème} anniversaire des Kochloeffel se dérouleront à l'Espace Culturel des Sept-Arpents, à Souffelweyersheim:

- Samedi 11 novembre à 20 h : présentation du nouveau spectacle Échec et mat, suivi d'un bal folk animé par le groupe Au Gré des Vents, avec restauration.

Billets/Tarifs:

- 17 € en prévente le 1 er octobre au stand des Kochloeffel lors du vide-grenier de Souffelweyersheim ou au 06 66 23 21 85.
- 20 € en caisse du soir pour l'ensemble de la soirée (spectacle + bal folk)
- 10 € pour le bal folk uniquement, à partir de 21 h.
- Dimanche 12 novembre à 14 h 30 : présentation du nouveau spectacle Échec et mat, suivi d'un thé dansant animé par le Duo Hitmix. Entrée libre – plateau.

Par ailleurs, à la demande du Théâtre alsacien de Strasbourg, les Kochloeffel participeront à la célèbre pièce D'r Herr Maire de Gustave STOSKOPF.

Les représentations auront lieu **du 4 au 7 novembre 2017** à l'Opéra du Rhin, place Broglie à Strasbourg.



+ d'infos

Dany SCHOTT 06 66 23 21 85 dkochloeffel@gmail.com www.kochloeffel.fr



VIDE-GRENIER

ouffelweversheim a le plaisir de vous annoncer le retour de cette belle fête populaire traditionnelle, le dimanche 1er octobre 2017. Ceci a été possible grâce à l'OMALT qui a mis toute son énergie pour rassembler les conditions recommandées pour sa tenue.

Cette année, la Braderie-Brocante laisse la place à un Vide-grenier exclusivement réservé aux particuliers qui souhaitent faire de bonnes affaires, vendre et/ou acheter des objets d'occasion.

Les récents et dramatiques évènements qui ont frappés la France ont profondément bouleversé les consignes de sécurité à appliquer pour la tenue de ce type de manifestation.

Cela implique inévitablement des changements dans l'organisation de l'édition 2017 du Vide-grenier, notamment en ce qui concerne son périmètre et au niveau du règlement intérieur que les participants devront respecter (horaires, caution, rangement...). Ce dernier est consultable sur le site internet de la commune.

Le Messti, quant à lui, se réinstallera comme à l'accoutumée, sur le parking des Sept Arpents du 27 septembre au 4 octobre 2017 : manèges, stands et attractions ramèneront petits et grands en enfance.

Il ne reste plus qu'à espérer que le beau temps soit de la partie!

Un sourire pour la Vie

e 18 novembre 2017, l'association Un Sourire pour la Vie organise son 10ème dîner-spectacle au Palais de la Musique et des Congrès de Strasbourg en présence de Miss France 2012. Delphine WESPISER.

Cette soirée caritative sera rythmée par des animations sur scène ainsi que par une grande tombola et de nombreuses surprises... Les bénéfices seront intégralement reversés et permettront de soutenir 4 projets : l'acquisition d'une joelette pour l'APF, l'achat d'un fauteuil électrique pour l'ARAHM, d'un vélo adapté pour la MAS d'Oberkirch, l'acquisition d'un soulève personne permettant aux personnes handicapées de pratiquer la plongée au club nautique de Bischheim.

Adulte (buffet): 30 €

Enfant : 8 €



Billetterie : Pharmarcie de La Souffel 06 58 57 14 42 unsourirepourlavie67@gmail.com

Hocus Pocus



La soirée Halloween 2017, proposée par la commune avec le soutien de l'OMALT, aura lieu le mardi 31 octobre 2017 à partir de 18 h 30.

Après une petite restauration possible à l'Espace Sportif des Sept Arpents, une projection du film Hocus Pocus de Walt Disney, à 20 h à l'Espace Culturel voisin, fera renaître les trois célèbres sorcières de Salem. Max devra tout faire pour les empêcher de mener à bien leur projet! À vos balais!

Entrée libre et aratuite Public : à partir de 8 ans. Les enfants de moins de 12 ans devront être accompagnés d'un adulte.



03 88 20 00 12 mairie@souffelweyersheim.fr

BOURSE

22ème Bourse au Modélisme ferroviaire



Dimanche 19 novembre 2017 de 9 h 30 à 17 h à l'Espace des Sept Arpents, l'association Souffel'Modélisme organise sa 22^{ème} Bourse Internationale Modélisme ferroviaire.

Une manifestation consacrée uniquement au matériel ferroviaire et à son environnement.

En complément de la bourse, plusieurs réseaux assureront la partie animée de la bourse.

Entrée : 2 € Table exposant : 15 €



souffel@chez.com www.chez.com/souffel



L'OMALT : cette association qui fait vivre la commune !

réée en 1985, l'Office Municipal des Arts et Loisirs pour Tous (OMALT) est une association à but non lucratif, non politique et non religieux, présidée depuis 2015 par Myriam JOACHIM. Elle a pour but de mettre en œuvre les activités d'arts et de loisirs de la commune de Souffelweyersheim.

L'OMALT est également une pépinière de nouvelles associations. Elle leur sert de support, elle les soulage de toute lourdeur administrative et regroupe, grâce à cela, plusieurs sections. Non subventionnée, elle puise ses ressources dans les manifestations qu'elle organise et encadre également les activités de l'Université Populaire.

Qui fait partie de l'OMALT?

Pierre PERRIN, le Maire de Souffelweyersheim, ses adjoints et tous les membres du Conseil municipal en sont membres de droit. Se rajoutent les membres actifs qui participent régulièrement aux activités des différentes sections.

Quelles sections la composent?

- Le Ciné Club propose des projections de films récents à coûts réduits,
- le Diaporama promeut l'art du diaporama par le biais d'un festival international annuel,
- Mon Village, mon histoire rassemble les passionnés d'histoire locale,
- la Passion des fils permet aux amateurs de travaux d'aiguilles de se retrouver,
- le PhoCs (Photo Club) réunit les passionnés d'images autour de stages, rencontres, sorties, expositions...,
- Le Point d'Org' tient la buvette lors des manifestations communales,
- Rendez-vous à 10 h entraîne les joggeurs chaque dimanche matin dans différents circuits de course à pied,
- Souffel'modélisme rassemble les amateurs de modélisme ferroviaire autour du réseau du Club,
- le Suvela Theater monte chaque année une pièce de théâtre en alsacien qu'il présente au mois de mars.

Quelles manifestations organise-t-elle?

- Le Vide-grenier
- Le Marché de Noël
- Le Salon du Livre
- Le Voyage autour du Monde
- Halloween
- La Chasse aux œufs
- Le Carrefour de la création
- Mìn Làndel
- Noël au Village

Les bénévoles de l'OMALT ont encore plein d'idées en tête. Réservez-vous dès maintenant le WE de la Pentecôte 2018

pour un tout nouveau projet, grandeur nature, pour le plus grand plaisir de tous...

Rencontres conviviales



Vous êtes seuls isolés par l'âge et la maladie ? Vous habitez à Souffelweyersheim ?

La paroisse Saint-Georges organise une rencontre conviviale désormais mensuelle au foyer Saint-Georges, 6 rue du Centre.

Le but de ces rencontres est de permettre de créer des liens fraternels, d'échanger avec d'autres, de parler, de partager un moment de joie et d'oublier ses soucis le temps d'un café-gâteaux. La prochaine date est le mercredi 25 octobre 2017 de 14 h 30 à 17 h.

Les personnes ayant besoin d'un chauffeur peuvent se signaler.



+ d'infos





Groupe des élus de l'opposition «Souffel'Autrement» Tête de liste : Patrick KURTZ

Jean-Paul PRÉVOST, Patrick KURTZ, Odile NGO YANGA, Pierre Paul GÉRARD, Audrey KESSOURI

Groupe des élus de la majorité «Vivons Souffel Ensemble» Tête de liste : Pierre PERRIN

La rentrée scolaire est toujours une période charnière après les congés estivaux et importante pour les familles et la commune. En effet, si durant l'été la vie communale est plus calme, les services techniques de la commune, quant à eux, s'affairent à rénover les salles de classe, les équipements publics et tous les lieux accueillant du public et en particulier les enfants pour permettre une rentrée sans accrocs.

Cette année, près de 800 enfants, de la maternelle au CM2 sont accueillis dans nos écoles. Les huit années scolaires qu'ils y passent sont primordiales pour leur avenir. C'est pourquoi l'équipe municipale y consacre un budget conséquent de l'ordre de 640 000 € par an.

La commune organise aussi l'accueil des enfants sur le temps périscolaire : le matin avant la classe, durant le déjeuner à la cantine et en fin de journée jusqu'au retour des parents. Cela concerne 560 enfants chaque jour pour un budget prévisionnel de 850 000 €. Ce dispositif est complété par le Multi-Accueil Les Lutins de Souffel pour une capacité actuelle de 45 places, pour les enfants entre 3 mois et 4 ans, et par des assistantes maternelles, employées par la commune, qui gardent des enfants à leur domicile. Ces différents modes de garde permettent de s'adapter aux nouveaux modes de vie et à la réforme des rythmes scolaires.

Le nouveau gouvernement a décidé de laisser les communes choisir le format de la semaine de classe (4 ou 4,5 jours par semaine). Cette disposition, annoncée en juin, n'a pas laissé le temps nécessaire de consulter l'ensemble des parents. Aussi, Souffelweyersheim restera sur un rythme de 4,5 jours cette année et procèdera à une large consultation à ce sujet avant fin décembre 2017

La commune va continuer à organiser, deux soirs par semaine, les Nouvelles Activités Périscolaires (NAP) avec, cette année encore, une offre de 67 ateliers permettant à plus de 700 enfants de découvrir une activité sportive, artistique et/ou culturelle pour un budget annuel de 44 000 € couvert par la dotation de l'État et complété par la commune à raison de 5 € par enfant. Ces activités, gratuites pour les enfants, sont encadrées par des animateurs qualifiés, souvent issus des nombreuses associations de la commune.

Comme la rentrée scolaire est souvent synonyme de dépenses, la municipalité – pour favoriser l'accès à la culture et aux pratiques associatives – a mis en place des dispositifs pour aider les familles. Renseignez-vous auprès de l'association fréquentée par vos enfants et/ou les écoles municipales de danse et de musique.

Nos jeunes se déplacent de plus en plus tôt en vélo, en trottinette ou à pied vers les écoles ou les activités périscolaires. Il appartient aux parents de vérifier le bon fonctionnement des deux roues, mais surtout de les équiper de lumières et d'encourager le port d'un gilet réfléchissant.

La liste Vivons Souffel Ensemble souhaite une très agréable rentrée aux enfants, parents et professeurs.

Retrouvez-nous sur: www.vivons-souffel-ensemble.fr

Pierre PERRIN, Alain JANSEN, Hélène MULLER, Pierre SCHNEIDER, Marie-Laure KOESSLER, Rémy REUTHER, Bernard WEBER, Françoise GANGLOFF, Gérard MANNSHARDT, Mario VOELKEL, Fabienne BIGNET, Laurent REYMANN, Pierre SIMON, Myriam JOACHIM, Jean-Philippe DECOUR, Daniel MAENNER, Briaitte SCHLEIFER, Géraldine LOSE, Isabelle DURINGER, Nathalie REICHLING, Cécile BARRENECHEA, Anne MISBACH, Sylvestre BROGGI, François CHABAS

État civil

Naissances

Juillet 2017

06/07	Timéo PORTÉ 7 rue de la Briqueterie
08/07	Emma BIERBAUM 53 rue de la Ville
10/07	Assia AL AMRI 4 rue de la Source
12/07	Gabin GLASS 13 rue Beethoven
12/07	Lara ROUABHI 2 allée des Tilleuls
14/07	Alexandre GEFFARTH 4 rue Pascal
16/07	Victor d'ISANTO 22 rue des Alouettes
28/07	Berzan SEKER 11 rue de Provence

Août 2017

04/08	Robin REIBEL 12a rue Robert Be <mark>ltz</mark>
14/08	Lyna KARMIM 2 rue Nobel
19/08	Olivia SCHALLER MATHIEU 50 rue du Burthal
20/08	Kim WEHRLÉ 7 résidence Beau Rivage
21/08	Loïc LAGRANGE 7 allée des Tilleuls
28/08	Agathe DE SCHUTTER 18 rue du Cormoran

Mariages

Juillet 2017 15/07

10 rue des Roses

Florence HEUPEL - Jean-Marc BURCKEL

Sophie LIENHARDT - Imad ISMAIL 22/07 107 rue des Rossignols

Août 2017 04/08 Aouatef CHENKIR - Azelarab EL OUGLI 7 rue Franklin 11/08 Mélissa COMTE - Jonathan HUBER 1 rue de l'Artisanat 11/08 Sandra MICHEL - Cédric SCHLEISS 15 rue du Centre Isabelle PANZA - Alexandre SPILLMANN 26/08 3 rue des Faisans Loïc CALIN - Elsa TERZIC 09/09 55 rue de la Ville

Décès

L : 11 - 4 - 0 0 7	7	
Juillet 2017		
04/07	Jac <mark>queline</mark> GUTTMANN née SCHAEFFER - 89 ans 10 rue du Héron	
14/07	François GOEPFERT- 64 ans 5 place Alfred Kastler	
18/07	Marcelle BROCHU née LE GUIFF - 98 ans 50 rue de la Ville	
24/07	Daniel EBERLIN - 66 ans 19 rue Lavoisier	
29/07	Maria WOERNER née MULLER - 85 ans 50 rue de la Ville	
31/07	Pierre PETITJEAN - 79 ans 10 rue de Rosheim	
02/08	Elisabeth BERNARD née KRAENCKER - 85 ans 50 rue de la Ville	
05/08	Germaine LLAMAS née LORENTZ - 92 ans 50 rue de la Ville	
12/08	Waltraud GERARD née SCHUBERT - 81 ans 44b route de Brumath	
13/08	Anny PEIRANI née HILKE - 77 ans 9 rue d'Andlau	
29/08	Salomé ACKER - 100 ans 50 rue de la Ville	
29/08	Marthe KOPF née ROCHE - 103 ans 50 rue de la Ville	
29/08	Stéphan GEORGEON - 47 ans 31 rue des Alouettes	
05/09	Paul OSTERMANN - 86 ans 7 rue des Alouettes	
05/09	Pierre FORGET - 85 ans	

50 rue de la Ville

Grands anniversaires



Liliane ULM 15 juillet 1932 85 ans



Huguette MILLET 30 juillet 1937 80 ans



Pierre SIAT 31 juillet 1937 80 ans



Bernard KRUCKER 18 août 1932 85 ans



Marie BURC 19 août 1927 90 ans



Roger TOUSSAINT 11 septembre 1937 80 ans



Anne - Marie FLORIAN 19 septembre 1913 104 ans

Monique WEBER 20 juillet 1937 80 ans Georges VOLTZ 5 août 1932 85 ans Alfred GRIMM 10 août 1927 90 ans Marlyse EBY 21 août 1937 80 ans Lina AMBOS 25 août 1932 85 ans Roland CICUTTA 27 août 1937 80 ans



Marie-Louise et Jean-Pierre HEMMERLÉ 27 juillet 1967 Noces d'or



Marlyse et Bernard RISSER 24 juillet 1957 Noces de Diamant



Vendredi 29 septembre : Dimanche 1er octobre



Concert Christel KERN

Espace Culturel des Sept Arpents à 20 h 30

Tarif: 10 € (enfant: 5 €) Renseignements:

03 88 20 00 12



Vide-grenier de l'OMALT

03 88 20 00 12

Dans les rues de la commune Inscription en mairie Tarif: 4 € / mètre Renseignements:

Du 2 au 13 octobre



Exposition: EMS, 50 ans d'intercommunalité Mairie de Souffelweyersheim Entrée Libre Renseignements:

7 et 8 octobre



Pix'n Game

Espace Culturel des Sept Arpents Tarifs : 3 € la journée 5 € les deux jours

Renseignements. 03 88 20 55 60

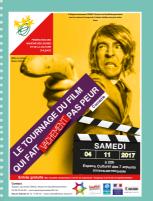
Mardi 31 octobre



Soirée Halloween **Espace Culturel**

des Sept Arpents à partir de 18 h Renseignements: 03 88 20 00 12

Samedi 4 novembre



Théâtre Pré-ados **Espace Jeunesse** Le tournage du film qui fait vachement pas peur. à 20 h Renseignements:

03 88 20 55 60

Samedi 11 novembre

03 88 20 00 12



Commémoration Place du Général de Gaulle Souffelweyersheim

à 11 h Renseignements: 03 88 20 00 12

11 et 12 novembre



40ème anniversaire D'KOCHLOEFFEL Specatcle Echec et Mat **Espace Culturel** des Sept Arpents Plus d'infos page 15 Renseignements: 06 66 23 21 85



Dimanche 15 octobre



Concert Gospel KIDS **Espace Culturel** des Sept Arpents à 17 h

03 88 20 00 12

Tarifs: 10 € (enfants: 5 €) Renseignements:

Lundi 16 octobre



Réunion information Débat sur les rythmes scolaires **Espace Culturel**

des Sept Arpents à 20 h Entrée libre

Renseignements: 03 88 20 00 12

Mercredi 18 octobre



Concert de l'OPS

Espace Culturel des Sept Arpents à 20 h 30 Entrée libre - Plateau au bénéfice de Noël au village Renseignements: 03 88 20 00 12

Samedi 21 octobre



Vos Oreilles Ont la Parole **Espace Culturel** des Sept Arpents à 20 h Réservation Obligatoire

biblio.souffel@evc.net ou au 03 88 19 07 08 aux heures d'ouverture

Jeudi 16 novembre



Soirée Jazz d'automne

Espace Culturel des Sept Arpents à partir de 19 h Tarif : 7,50 €

Samedi 18 novembre



Dîner-spectacle Un sourire pour la Vie

Palais de la musique et des congres de Strasbourg à 19 h

Plus d'infos page 16

Renseignements: unsourirepourlavie67@gmail.com

Dimanche 19 novembre • 25 et 26 novembre



Bourse de modélisme

Espace Culturel des Sept Arpents Tarifs : Entrée : 2 € Table exposant: 15€ Renseignements: souffel@chez.com

www.chez.com/souffel



Salon du livre Marché de Noël

Espace des Sept Arpents Samedi : de 14 h à 18 h Dimanche: de 10 h à 17 h Renseignements: 03 88 20 00 12



IMMOBILIER LOCATIF

INVESTISSEZ GAGNANT AVEC L'AGENCE IMMOBILIÈRE DU CRÉDIT MUTUEL





CRÉDIT MUTUEL SOUFFELWEYERSHEIM

9 rue du Centre - 67460 Souffelweyersheim

CM-CIC AGENCE IMMOBILIÈRE (AFEDIM), filiale à 100% du groupe bancaire Crédit Mutuel-CIC, SAS au capital de 780 000 euros / RCS Strasbourg B 387 468 382 / SIRET 387 468 382 00016 / APE 703 A / Carte professionnelle : Transactions sur immeubles et fonds de commerce et Gestion immobilière n°30/2006 (sans détention de fonds, effet ou valeur) délivrée par la Préfecture du Bas-Rhin / N° TVA Intracommunautaire : FR 32387468382.